

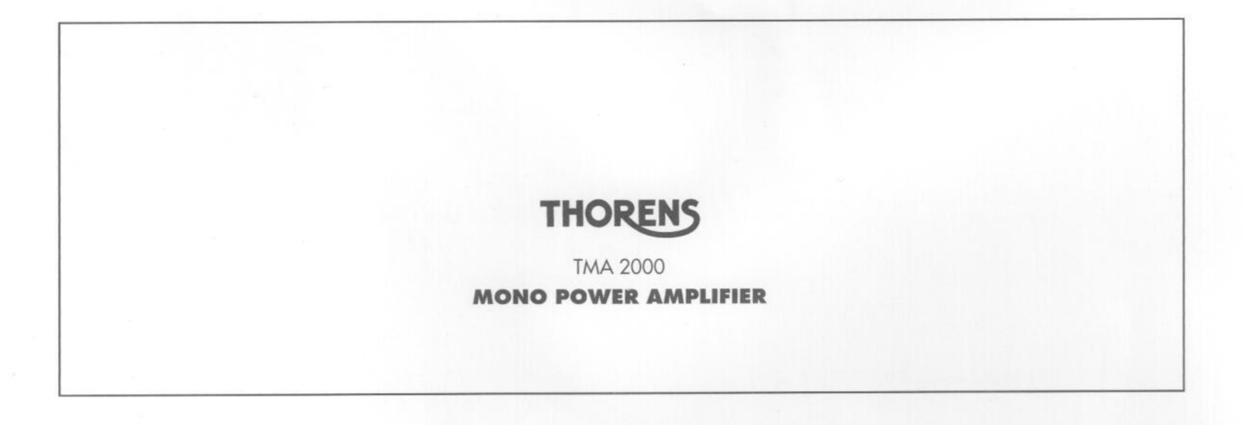
Mono-Endverstärker
TMA 2000

Bedienungs-Anleitung

Instruction Manual

Mode d'emploi

Bedienungselemente



6 7

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
AVIS : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE – NE PAS OUVRIR

CE

THORENS
Audio HiFi
Type TMA 2000 Serien-Nr.
115/230 V 50/60 Hz 300 VA

POWER

INPUT

OUTPUT

230V = T2,5 A
115V = T5 A

+ –

Made in Germany

PHASE

1 2 3 4 5

Bedienungselemente

Deutsch

1. INPUT

Eingangsbuchse
Verbinden Sie diese Buchse mit der Ausgangsbuchse Ihres Vorverstärkers.

2. + 3. OUTPUT

Lautsprecheranschlußklemmen
An diese Klemmen wird der Lautsprecher angeschlossen.

4. PHASE

Netzphasenkontrolle
Diese Kontrollampe zeigt an ob der Netzstecker phasenrichtig in die Netzsteckdose eingesteckt wurde. Diese Anzeige ist unabhängig vom Netzschalter. Wenn die Lampe nicht leuchtet, ist das Gerät netzmäßig korrekt angeschlossen. Leuchtet diese, muß der Netzstecker um 180° gedreht eingesteckt werden. Nur so ist gewährleistet, daß sich nur ein Minimum an Restbrumm auf der Gehäusemasse befindet und den Klang nicht beeinflussen kann.

5. SICHERUNG

Sicherung
Unter dem Steckverschluß befindet sich die Netzsicherung. **Vor dem Öffnen muß unbedingt der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden!**
Im Falle eines Defektes muß bei 230V Netzspannung eine träge 2,5A (T 2,5A), bei 115 V Netzspannung eine 5A (T 5A) Sicherung verwendet werden.
Das Gerät läßt sich intern auf 230 und 115 V Netzspannung umstellen. Diese Arbeiten sollten nur von einer Fachwerkstatt ausgeführt werden!

6. NETZSTECKER

Netzeingangsbuchse
In diese Buchse wird der Kaltgerätestecker des Netzkabels gesteckt. Werksseitig ist das Gerät auf 230V Netzspannung eingestellt. Andernfalls ist eine andere Spannungsangabe auf der Rückseite des Gerätes vermerkt.

7. POWER

Netzschalter
Mit diesem Schalter können Sie das Gerät ein- und ausschalten. Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet der THORENS-Schriftzug auf der Frontblende.

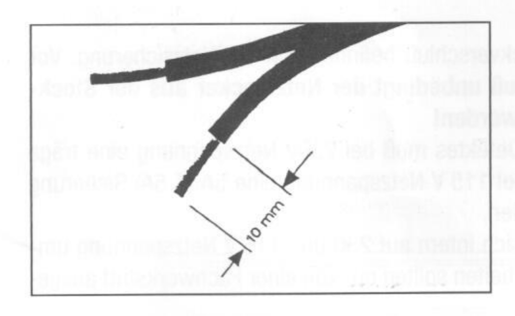
Inbetriebnahme / Bedienung

Verbindung mit dem Vorverstärker

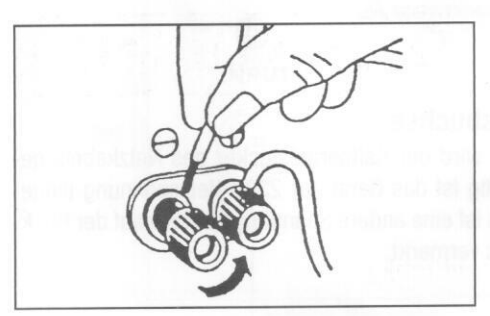
Beachten Sie bei der Plazierung der Endstufe die Hinweise auf Seite 5 oben. Zunächst wird Ihre Endstufe mit dem Ausgang des Vorverstärkers verbunden. Sollte der Ausgang Ihres Vorverstärkers eine andere Steckverbindung haben, hat Ihr Fachhändler einen passenden Adapter. Achten Sie bei dieser Verbindung auf richtige Kanalzuordnung. Für eine stereophone Tonwiedergabe benötigen Sie zwei Mono-Endverstärker (einen für den linken und einen für den rechten Kanal). Der Netzstecker sollte erst eingesteckt werden, wenn die Lautsprecher, wie folgt beschrieben, angeschlossen sind.

Verbindung mit den Lautsprechern

Die Verbindung der Endstufe mit Ihren Lautsprechern erfolgt über die Klemmbuchsen (2 und 3) an der Rückseite der Endstufe. Bevor Sie die Kabelverbindung vornehmen, prüfen Sie bitte, ob Ihre Lautsprecher die richtige Impedanz aufweisen. Diese sollte 4 - 8 Ohm betragen.



Zum Anschluß an die Klemmen der Endstufe werden die beiden Kabeladern des Lautsprecherkabels soweit aufgetrennt, daß sie bequem in die Schraubklemmen passen. Entfernen Sie nun die Isolierung beider Adern auf einer Länge von ca. 10 mm (siehe Zeichnung links) und verdrillen die feinen Kupferdrähtchen der einzelnen Adern.



Dann drehen Sie die Rändelschraube der ersten Klemmbuchse soweit ab, bis im Gewinde ein Loch sichtbar wird und stecken das blanke Kabelende bis zur Isolation hinein (siehe Zeichnung links). Achten Sie hierbei darauf, daß keines der feinen Kupferdrähtchen herausguckt, da dies unter Umständen zu einem Kurzschluß führen kann Drehen Sie die Rändelschraube wieder fest, so daß der Draht gut gehalten wird. Falls Ihre Lautsprecherleitungen mit Bananensteckern ausgerüstet sind, stecken Sie diese einfach In die Mitte der Klemmbuchsen. Der Anschluß der Lautsprecher muß phasenrichtig erfolgen, denn die Lautsprechermembranen müssen im gleichen Takt arbeiten - andernfalls löschen sich die erzeugten Luftschwingungen gegenseitig aus. Dies führt zu einer schlechten Stereo-Wiedergabe und verringert die Baßwiedergabe. Eine Ader der Lautsprecherleitung ist markiert (farbige Linie, Riffelung oder Faden in der Isolierung). Die rote Buchse der Endstufe muß nach dieser Kennung mit der roten Klemme (+) an den Lautsprechern verbunden werden. Anschließend erfolgt der Anschluß der Enstufe an die Netzsteckdose.

Sicherheitshinweise

- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen (wie Heizkörper etc.) und setzen Sie es nicht der prallen Sonne aus!
- Ihr Gerät benötigt eine ausreichende Wärmeabfuhr-Möglichkeit. Verdecken Sie deshalb nicht die Luftschlitze in der Gehäuseoberfläche und halten Sie ca. 50 mm Abstand (Fußhöhe) zu allen Seiten.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit!
- Sollte Flüssigkeit ins Gerät eindringen, schalten Sie umgehend das Gerät aus und überlassen die Funktions-Überprüfung dem Kundendienst.

Funktionstörungen

Funktioniert das Gerät nicht einwandfrei, so muß nicht unbedingt ein Defekt des Gerätes vorliegen!

Oftmals sind schlechte Zuleitungen, Steckverbindungen oder sogar die falsche Handhabung der Bedienelemente die Ursache!

Deshalb überprüfen Sie zuerst alle Anschlüsse und Verbindungen und lesen Sie bitte aufmerksam diese Gebrauchsanleitung.

Falls Sie jedoch die Ursache der Störung nicht feststellen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Pflege

- Säubern Sie das Gehäuse des TMA 2000 mit einem in Seifenwasser getränkten, gut ausgewrungenen weichen Tuch.
- Verwenden Sie auf keinen Fall **scharfe Reinigungsmittel, Spiritus, Vedünnung oder Benzin,** da die hochwertige Gehäuseoberfläche Schaden nehmen kann!

Technische Daten

Nennleistung:
2 x 240 W an 4 Ohm
2 x 190 W an 8 Ohm

Impulsleistung:
(Burst 1 kHz/20mS)
2 x 390 W an 4 Ohm
2 x 310 W an 8 Ohm

Frequenzgang:
10 Hz - 100 kHz -0,5 dB

Verzerrungen:
0,06% bei 1 kHz/100 W

Geräuschspannungsabstand:
> 85 dB bei 18 W an 4 Ohm

Dämpfungsfaktor:
> 120

Eingangsempfindlichkeit:
(200 W/4 Ohm)
0,7 V

Eingangsimpedanz:
> 15 kOhm

Versorgungsspannung:
115 und 230 V Wechselspannung

Abmessungen (B x H x T):
210 x 86 x 340 mm

Gewicht: 7,5 kg



Thorens Audio HiFi-Vertrierbs-GmbH
77933 Lahr, Vogesenstr. 1, Tel.: 07821 - 51071 und 72 Fax: 07821 - 42209